



Communiqué de presse

OUVERTURE OFFICIELLE DE L'USINE D'ÉPURATION DE HAWKESBURY

le 28 juillet 201

Hawkesbury (Ontario)—Les résidents de la Ville de Hawkesbury bénéficient maintenant d'infrastructures essentielles plus sécuritaires et durables suite au projet de modernisation de l'usine d'épuration. Des représentants de plusieurs paliers gouvernementaux ont participé aux cérémonies d'ouverture célébrant ce jalon de grande importance pour la communauté.

Les gouvernements du Canada et de l'Ontario ont chacun contribué jusqu'à 11 882 988\$ à ce projet. La Ville de Hawkesbury a fait la mise de fond nécessaire pour rencontrer les coûts éligibles totalisant près de 35 648 965\$.

La mise à jour de l'usine, qui a débuté en mai 2011, rencontre plusieurs pratiques exemplaires de l'industrie telles que l'installation de deux nouveaux bassins compensateurs, l'augmentation de la capacité de pompage, un meilleur filtrage des effluents ainsi que l'amélioration du dégrillage et dessablage des effluents, un nouveau système de désinfection aux ultraviolets et de nouvelles installations pour la déshydratation et le captage des bio-solides.

Les octrois fédéraux et provinciaux proviennent du Fond Chantiers Canada – volet collectivités pour l'Ontario. Ce programme d'investissement conjoint fédéral-provincial vient appuyer les municipalités Ontariennes dans leurs projets clés d'infrastructures.

« La récente mise à jour du plant d'épuration de la Ville de Hawkesbury est un autre exemple de l'engagement de notre gouvernement à renforcer les économies locales par l'entremise de projets d'infrastructures, » a déclaré Pierre Lemieux, député fédéral pour Glengarry-Prescott-Russell. « Grâce à ces nouvelles infrastructures les eaux traitées à l'usine d'épuration de la Ville de Hawkesbury s'alignent avec les pratiques environnementales courantes. Ceci aura un impact positif sur la qualité de vie des résidents ainsi que l'environnement pour plusieurs années à venir. »

« Cette cérémonie d'ouverture souligne les améliorations d'importance faites à cette infrastructure d'épuration de la Ville de Hawkesbury. Ces investissements permettent dès maintenant et pour l'avenir de protéger l'environnement et d'améliorer la qualité de vie des résidents de la Ville, » indique Grant Crack, député provincial pour Glengarry-

Prescott-Russell. « L'investissement qui a été fait dans ce projet démontre l'engagement du gouvernement de l'Ontario à moderniser les infrastructures municipales critiques. C'est un autre exemple de la façon dont nos investissements stratégiques à long terme favorisent la création d'emplois pour les résidents de l'Ontario. »

Monsieur Berthiaume, le maire de la Ville de Hawkesbury mentionne : « Cette modernisation permet à l'usine d'épuration de la municipalité de s'aligner aux pratiques environnementales courantes. De ce fait, Hawkesbury est pourvue d'une usine d'épuration de pointe avec un retour d'eau de qualité supérieure qui contribue à sauvegarder la Rivière des Outaouais. Ce projet servira de modèle pour le futur, en plus de souligner tout ce qui est réalisable lorsque plusieurs paliers gouvernementaux travaillent de pair. C'est bon pour notre économie, pour nos résidents et pour l'environnement. »

« L'équipe municipale en charge des travaux et WSP Group (anciennement Genivar) qui ont fait la gestion du projet doivent être félicités pour leur capacité de travailler à l'intérieur d'un budget et un échéancier très serré. Ce projet comprenait un haut niveau de complexité voyant que l'usine existante devait être opérationnelle en tout temps pendant sa modernisation », a indiqué le directeur général de la municipalité, Monsieur Jean-Yves Carrier.

Sociétés collaboratrices:

WSP Canada Inc., firme d'ingénierie consultante et implantation du projet
Ontario Clean Water Agency (OCWA) comme gestionnaire de projet
ASCO Construction Ltd., contracteur principal

Personnes ressources :

Jean-Yves Carrier
Directeur général
Ville de Hawkesbury
jycarrier@hawkesbury.ca
613-632-0106

Available in English